

nančních trzích. Je to přibližně stejně, jako fondy připisovaly za rok 2001. Pokud ovšem vezmeme v úvahu míru inflace, která byla v roce 2002 jen 1,8 %, zatímco v roce 2001 byla 4,7 %, jsou reálné výnosy za loňský rok vyšší. Se státním příspěvkem tak klientům vyneslo v průměru penzijní připojištění za loňský rok kolem 9 %.

Penzijní fondy investovaly konzervativně většinu prostředků do státních obligací a pokladničních poukázek, což je na jednu stranu pro klienty bezpečné, na druhou stranu to však neumožňuje dosahovat příliš vysokých výnosů.

Trh penzijního připojištění se dále koncentroval. Došlo ke spojení penzijního fondu Credit Suisse Life & Pensions a Vojenského otevřeného penzijního fondu a vznikl tak největší

financial markets. It is approximately the same amount as the funds credited for 2001. But if we take inflation rate into account, which made only 1.8 % in 2002, whereas in 2001 it made 4.7 %, actual yields were higher last year. Together with the state subsidy the supplemental pension insurance thus bore the clients about 9 % at the average for the last year.

Pension funds invested conservatively most of their money into state bonds and Treasury bills, which is safe for clients on one hand but on the other hand it does not enable them to reach very high yields.

Last year, the state paid out 2.77 bn CZK on subsidies for additional pension insurance. Even if expenses on support of additional pension insurance grow every year, the government does not consider restricting or cancelling the state subsidy within the terms of public finance reform.

The supplemental pension insurance market concentrated furthermore.

Vybrané ekonomické ukazatele – aktiva penzijních fondů k 31. 12. 2002 (neauditované údaje v tis. Kč)

Selected Economic Indicators – Assets of Pension Funds as of 31 December 2002 (non-audited data in CZK 000's)

Penzijní fond	Aktiva celkem	Finanční majetek (penze, bankovní účty)	Dluhové cenné papíry celkem	Dluhové cenné papíry vládních institucí	Aktie a podílové listy a ostatní podíly	Pohledávky za nebankovními subjekty	Dlouhodobý HIM + NIM	Ostatní aktiva	Náklady příštích období	Příjmy příštích období
Pension fund	Assets in total	Financial assets (money, bank accounts)	Bonds in total	Government bonds	Stocks, mutual funds and other shares	Receivables and non-banking institutions	Longterm tangible and non-tangible assets	Other assets	Next period costs	Next period revenues
CREDIT SUISSE LIFE & PENSIONS PENZIJNÍ FOND ¹	18 292 399	1 337 958	14 336 787	8 896 361	1 772 190	54	226 330	303 738	315 342	0
PF Komerční banky	9 691 507	239 523	8 142 306	6 428 065	554 901	0	507 366	163 386	76 674	7351
PF České pojišťovny	7 600 108	258 744	6 900 080	3 145 477	116 164	0	12 286	153 892	158 942	0
PF České spořitelny	7 435 373	325 422	6 225 190	4 522 877	503 281	0	107 713	218 244	55 523	0
Českomoravský PF	7 060 415	325 474	5 928 683	5 138 767	458 691	6088	34 866	162 768	143 845	0
ING PF	6 982 577	432 755	5 647 169	4 144 440	568 720	0	1909	122 352	209 661	11
ABN AMRO Penzijní fond	4 615 933	116 608	4 111 823	985 697	121 900	19 939	44 802	83 228	117 633	0
Allianz penzijní fond	3 264 586	201 471	2 891 019	1 838 878	13 117	0	5588	116 298	36 945	148
ČP penzijní fond ²	1 920 858	173 138	1 638 549	654 493	48 945	0	8600	41 926	9700	0
Hornický PF Ostrava	782 461	38 719	657 595	333 544	57 855	0	14 031	13 589	667	5
Generali PF	612 784	13 587	538 409	300 642	37 290	0	8343	11 524	3623	8
Zemský PF	406 991	28 975	351 700	77 061	20 277	0	1374	4332	332	1
ČSOB PF	261 486	12 199	210 834	154 760	23 954	1980	4327	5153	3000	39
CELKEM	68 927 478	3 497 074	57 580 144	36 621 062	4 297 285	28 061 977	535	1 400 430	1 131 887	15 062

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ASOCIACE PENZIJNÍCH FONDŮ ČESKÉ REPUBLIKY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, THE ASSOCIATION OF PENSION FUNDS OF THE CZECH REPUBLIC, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

¹ Credit Suisse Life & Pensions pf v roce 2002 značně zvětšil svůj objem díky akvizici dosud největšího Vojenského otevřeného PF/Credit Suisse Life & Pensions pf has markedly increased its size due to its acquisition of the hitherto biggest VOPF pension fund in 2002.

² Dříve/formerly Commercial Union PF

Vybrané ekonomické ukazatele – pasiva penzijních fondů k 31. 12. 2002 (v tis. Kč)

Selected Economic Indicators – Liabilities of Pension Funds as of 31 December 2002 (in CZK 000's)

Penzijní fond	Pasiva celkem	Prostředky účastníků	Rezervy	Vlastní kapitál celkem	Základní kapitál	Zisk nebo ztráta za účetní období	Oceňovací rozdíly	Rezervní fondy a ostatní fondy ze zisku	Ostatní pasiva
Pension fund	Liabilities in total	Participants' funds	Reserves	Total capital	Share capital	Profit or loss for the account period	Valuation differences	Reserve funds and other earnings -derived funds	Other liabilities
CREDIT SUISSE LIFE & PENSIONS PF ¹	18 292 399	17 206 726	4 310	993 137	142 246	611 204	-72 381	124 479	88 226
PF Komerční banky	9 691 507	8 881 047	1 276	788 390	200 000	420 323	1 093	165 974	20 794
PF České pojišťovny	7 600 108	6 919 812	390	640 801	210 000	200 957	92 015	53 944	39 105
PF České spořitelny	7 435 373	7 017 596	1 500	373 656	100 000	237 889	-15 009	50 776	42 621
Českomoravský PF	7 060 415	6 694 122	0	336 607	97 167	205 755	-74 230	107 915	29 686
ING PF	6 982 577	6 411 970	367	538 422	50 000	242 587	163 282	45 355	31 818
ABN AMRO PF	4 615 933	4 204 797	19	367 111	120 300	121 204	50 167	18 274	44 006
Allianz PF	3 264 586	2 946 932	432	304 652	60 000	113 351	71 413	18 477	12 570
ČP penzijní fond ²	1 920 858	1 799 657	787	114 424	50 000	47 550	5054	9360	5990
Hornický PF Ostrava	782 461	665 717	63	108 154	50 000	22 797	17 312	3628	8527
Generali PF	612 784	521 312	0	82 477	50 000	22 154	2210	6996	8995
Zemský PF	406 991	323 882	0	79 040	50 325	11 536	2665	1335	4069
ČSOB PF	261 486	206 244	0	53 996	50 000	7913	-5931	435	1246
CELKEM	68 927 478	63 799 814	9144	4 780 867	1 230 038	2 265 220	237 660	606 948	337 653

ZDROJ: VÝROČNÍ ZPRÁVY, ASOCIACE PENZIJNÍCH FONDŮ ČESKÉ REPUBLIKY, ARCHIV BANKOVNICTVÍ/SOURCE: ANNUAL REPORTS, THE ASSOCIATION OF PENSION FUNDS OF THE CZECH REPUBLIC, ARCHIVE OF BANKOVNICTVÍ MONTHLY

Poznámky/Notes:

¹ Credit Suisse Life & Pensions pf v roce 2002 značně zvětšil svůj objem díky akvizici dosud největšího Vojenského otevřeného PF/Credit Suisse Life & Pensions pf has markedly increased its size due to its acquisition of the hitherto biggest VOPF pension fund in 2002.

² Dříve/formerly Commercial Union PF